

Số: 213 /QĐ-ĐHHS

TP. Hồ Chí Minh, ngày 05 tháng 9 năm 2022

QUYẾT ĐỊNH

Về việc ban hành Quy định học Ngoại ngữ thứ hai
trong chương trình đào tạo đối với hệ chính quy (cập nhật lần 01)
(Áp dụng đối với sinh viên bậc Đại học Khóa 2022 trở về sau)

HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC HOA SEN

Căn cứ Luật Giáo dục đại học ngày 18 tháng 6 năm 2012;

Căn cứ Thông tư số 08/2021/TT-BGDĐT ngày 18 tháng 3 năm 2021 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành Quy chế đào tạo trình độ Đại học;

Căn cứ Quyết định số 274/2006/QĐ-TTg ngày 30 tháng 11 năm 2006 của Thủ tướng Chính phủ về việc thành lập Trường Đại học Hoa Sen;

Căn cứ Quyết định số 1374/QĐ-ĐHHS ngày 01 tháng 7 năm 2022 của Hội đồng trường Trường Đại học Hoa Sen về việc ban hành Quy chế Tổ chức và Hoạt động Trường Đại học Hoa Sen;

Căn cứ Quyết định số 1388/QĐ-ĐHHS ngày 07 tháng 7 năm 2021 của Hội đồng trường Trường Đại học Hoa Sen về việc bổ nhiệm chức vụ Hiệu trưởng Trường Đại học Hoa Sen đối với PGS.TS Võ Thị Ngọc Thúy;

Xét đề nghị của Phó Trưởng phòng Phòng Khảo thí – Đảm bảo chất lượng.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Ban hành kèm theo Quyết định này Quy định học Ngoại ngữ thứ hai trong chương trình đào tạo đối với hệ chính quy. Áp dụng đối với sinh viên bậc Đại học Khóa 2022 trở về sau (cập nhật lần 01).

Điều 2. Quyết định có hiệu lực kể từ ngày ký và thay thế các văn bản liên quan trước đây.

Điều 3. Các Ông/Bà Trưởng/Phó khoa, Giám đốc chương trình và Trưởng/Phó các đơn vị liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.


Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Chủ tịch NHG (để b/c);
- HĐT (để b/c);
- Lưu: VT, P.KT-ĐBCL.

HIỆU TRƯỞNG *nh*






PGS.TS. Võ Thị Ngọc Thúy


 HOA SEN UNIVERSITY <small>WORLD CLASS EDUCATION</small>	TRƯỜNG ĐẠI HỌC HOA SEN	Mã số tài liệu: ĐBCL-QyĐ-06
		Phiên bản số: 02
		Biên soạn: P.KT-ĐBCL
Tài liệu cấp Trường	QUY ĐỊNH HỌC NGOẠI NGỮ THỨ HAI TRONG CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO (HỆ CHÍNH QUY)	Phê duyệt: Võ Thị Ngọc Thúy
P.KT-ĐBCL		Ngày duyệt: 05/9/2022

QUY ĐỊNH
HỌC NGOẠI NGỮ THỨ HAI TRONG
CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO (HỆ CHÍNH QUY)
(Áp dụng đối với sinh viên bậc Đại học Khóa 2022 trở về sau)

(Ban hành theo Quyết định số 213/QĐ-ĐHHS ngày 05 tháng 9 năm 2022 của Hiệu trưởng Trường Đại học Hoa Sen)

	Biên soạn	Thẩm định	Phê duyệt
Chữ ký			
Họ tên	Tô Thị Anh Nguyên	Phan Thị Việt Nam	Võ Thị Ngọc Thúy
Chức danh	P. Trưởng P.KT-ĐBCL	Phó Hiệu trưởng	Hiệu trưởng



 HOA SEN UNIVERSITY <small>WORLD CLASS EDUCATION</small>	TRƯỜNG ĐẠI HỌC HOA SEN	Mã số tài liệu: ĐBCL-QyĐ-06
		Phiên bản số: 02
		Biên soạn: P.KT-ĐBCL
Tài liệu cấp Trường	QUY ĐỊNH HỌC NGOẠI NGỮ THỨ HAI TRONG CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO (HỆ CHÍNH QUY)	Phê duyệt: Võ Thị Ngọc Thúy
P.KT-ĐBCL		Ngày duyệt: 05/09/2022

PHẦN THEO DÕI SỬA ĐỔI TÀI LIỆU

Lần ban hành	Ngày ban hành	Mục sửa / bổ sung	Nội dung sửa / bổ sung
Lần 1	10/5/2022	-	-
Lần 2	Theo ngày duyệt	Điều 3, khoản 3	Thời điểm xét miễn học

DANH MỤC TỪ VIẾT TẮT

NN2: Ngoại ngữ thứ hai


SV: Sinh viên

TBHP: Trung bình học phần

HK: Học kỳ

CCQT: chứng chỉ ngoại ngữ quốc tế



 HOA SEN UNIVERSITY <small>WORLD CLASS EDUCATION</small>	TRƯỜNG ĐẠI HỌC HOA SEN	Mã số tài liệu: ĐBCL-QyĐ-06
		Phiên bản số: 02
		Biên soạn: P.KT-ĐBCL
Tài liệu cấp Trường	QUY ĐỊNH HỌC NGOẠI NGỮ THỨ HAI TRONG CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO (HỆ CHÍNH QUY)	Phê duyệt: Võ Thị Ngọc Thúy
P.KT-ĐBCL		Ngày duyệt: 05/9/2022

Điều 1: Ngoại ngữ thứ hai

1. NN2 gồm các học phần bắt buộc được xác định trong chương trình đào tạo đại học của các ngành (Ngôn ngữ Anh, Quản trị dịch vụ du lịch và lữ hành, Quản trị khách sạn, Quản trị nhà hàng và dịch vụ ăn uống, v.v...) để giúp SV hội nhập và phát huy chuyên môn tốt hơn trong môi trường quốc tế.

NN2 là một trong các ngoại ngữ sau: tiếng Pháp, tiếng Trung, tiếng Nhật, tiếng Hàn.

2. Tùy theo số lượng đăng ký, Nhà trường sẽ tổ chức giảng dạy tất cả hoặc chỉ một số ngoại ngữ được nêu trên trong mỗi học kỳ.

Điều 2: Các cấp độ, học và thi ngoại ngữ thứ hai

- Chương trình NN2 là tiếng Pháp, tiếng Trung, tiếng Nhật và tiếng Hàn gồm 04 học phần bắt đầu từ trình độ vỡ lòng.

- Để hoàn tất một học phần, SV phải đạt điểm TBHP từ 4.0 (hệ 10) trở lên. Trong trường hợp SV chưa hoàn tất một học phần (điểm TBHP < 4.0 (hệ 10)), SV phải đăng ký học lại và chưa được học tiếp học phần tiếp theo.

Điều 3: Miễn giảm ngoại ngữ thứ hai

1. Đối với SV các ngành chuyên ngữ

a. SV bắt buộc học và hoàn thành 04 cấp độ NN2 (15 tín chỉ) theo Chương trình đào tạo của Nhà trường.


b. SV muốn được xét miễn học, phải có một trong những bằng/ CCQT sau:

NN2	Văn bằng/ CCQT	Cấp độ/ mức tối thiểu	Học phần được miễn giảm
Tiếng Nhật	JLPT/ NAT-TEST	N3	Tiếng Nhật 1,2,3,4
Tiếng Trung	HSK/ TOCFL	HSK 5/ TOCFL 3 (tương đương CEFR B1)	Tiếng Trung 1,2,3,4
Tiếng Pháp	DELTA/ TCF	DELTA B1/ TCF 300 điểm	Tiếng Pháp 1,2,3,4
Tiếng Hàn	S-TOPIK/ KLPT	TOPIK II, cấp độ 3/ KLPT 300 điểm	Tiếng Hàn 1,2,3,4

(1) Chứng chỉ JLPT (Japanese Language Proficiency Test - Nihongo Nōryoku Shiken)

(2) Chứng chỉ NAT-TEST (Japanese Language Achievement Test for Non-Native Speakers)

(3) Chứng chỉ HSK (Hànyǔ Shuǐpíng Kǎoshì)

 HOA SEN UNIVERSITY <small>WORLD CLASS EDUCATION</small>	TRƯỜNG ĐẠI HỌC HOA SEN	Mã số tài liệu: ĐBCL-QyĐ-06
		Phiên bản số: 02
		Biên soạn: P.KT-ĐBCL
Tài liệu cấp Trường	QUY ĐỊNH HỌC NGOẠI NGỮ THỨ HAI TRONG CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO (HỆ CHÍNH QUY)	Phê duyệt: Võ Thị Ngọc Thúy
P.KT-ĐBCL		Ngày duyệt: 05/9/2022

- (4) Chứng chỉ TOCFL (Test of Chinese as a Foreign Language)
- (5) Bằng DELF (Diplôme d'Études en Langue Française)
- (6) Chứng chỉ TCF (Test de connaissance du français)
- (7) Chứng chỉ S-TOPIK (Standard Test of Proficiency in Korean)
- (8) Chứng chỉ KLPT (Korean Language Proficiency Test)

2. Đối với SV các ngành không chuyên ngữ

a. SV bắt buộc học và hoàn thành 02 cấp độ NN2 (08 tín chỉ) theo Chương trình đào tạo của Nhà trường.

b. SV muốn được xét miễn học, phải có một trong những bằng/ CCQT sau:

NN2	Văn bằng/ CCQT	Cấp độ/ mức tối thiểu	Học phần được miễn giảm
Tiếng Nhật	JLPT/ NAT-TEST	N4	Tiếng Nhật 1,2
Tiếng Trung	HSK/ TOCFL	HSK 4/ TOCFL 2 (tương đương CEFR A2)	Tiếng Trung 1,2
Tiếng Pháp	DELF/ TCF	DELF A2/ TCF 200 điểm	Tiếng Pháp 1,2
Tiếng Hàn	S-TOPIK/ KLPT	TOPIK I, cấp độ 2/ KLPT 200 điểm	Tiếng Hàn 1,2

3. Thời điểm xét miễn học

SV có thể thi và nộp bằng/ CCQT để xét miễn học NN2 vào **trước tuần 16 của HK3** theo lộ trình mẫu. Từ tuần 16 của HK3 trở đi, nếu SV thi và nộp bằng/ CCQT sẽ không được xét miễn và bắt buộc phải học NN2 tại trường.

4. Một số lưu ý

a. Các bằng/ CCQT trên phải do tổ chức quốc tế có thẩm quyền cấp, có giá trị quốc tế và phải còn hạn giá trị khi SV xuất trình.

b. Nếu có bằng/ CCQT khác với những ngoại ngữ nêu tại bảng trên, SV làm đơn để được Nhà trường xem xét.


Điều 4: Các quy định khác

SV theo học các môn học NN2 phải thực hiện đầy đủ quy chế đào tạo tín chỉ, thi kiểm tra và các quy định chung khác của Nhà trường.

Điều 5: Điều khoản thực hiện

1. Quy định này có hiệu lực kể từ ngày ký, áp dụng đối với SV từ Khoá 2022 trở về sau.

2. Phòng Đào tạo đại học, Chương trình Ngoại ngữ 2, Khoa Ngôn ngữ - Văn hóa Quốc tế và các đơn vị có liên quan phổ biến rộng rãi quy định này đến SV hệ chính quy.

 HOA SEN UNIVERSITY <small>WORLD CLASS EDUCATION</small>	TRƯỜNG ĐẠI HỌC HOA SEN	Mã số tài liệu: ĐBCL-QyĐ-06
		Phiên bản số: 02
		Biên soạn: P.KT-ĐBCL
Tài liệu cấp Trường	QUY ĐỊNH HỌC NGOẠI NGỮ THỨ HAI TRONG CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO (HỆ CHÍNH QUY)	Phê duyệt: Võ Thị Ngọc Thúy
P.KT-ĐBCL		Ngày duyệt: 05/9/2022

3. Trong quá trình thực hiện, nếu có vướng mắc phát sinh, các đơn vị liên quan cần đề nghị kịp thời tới Phòng Khảo thí – Đảm bảo chất lượng. Việc điều chỉnh, bổ sung các điều khoản của Quy định này do Hiệu trưởng quyết định./.



HIỆU TRƯỞNG *xt*

[Handwritten Signature]
 PGS.TS. Võ Thị Ngọc Thúy



1. Tên họ, ngày tháng năm sinh 2. Chức vụ 3. Đơn vị	4. Nội dung công việc 5. Kết quả	6. Đánh giá 7. Ghi chú
Họ và tên: ... Ngày sinh: ...	Công việc: ... Kết quả: ...	Đánh giá: ... Ghi chú: ...

Tôi xin cam đoan những nội dung trên đây là đúng và trung thực. Mọi chi tiết xin liên hệ: ...
 Ngày ... tháng ... năm ...

